

# साउथ ऑस्ट्रेलिया में अंग्रेज़ी भाषा का गहन कार्यक्रम और नए आने वाले लोगों का कार्यक्रम

शिक्षा विभाग ऑस्ट्रेलिया में नए आए विद्यार्थियों के लिए अंग्रेज़ी भाषा की गहन सहायता प्रदान करता है। प्राइमरी स्कूलों में, इस कार्यक्रम को अंग्रेज़ी भाषा का गहन कार्यक्रम (इंटेसिव इंग्लिश लैंग्वेज प्रोग्राम) (IELP) कहा जाता है। सेकेंडरी और सीनियर सेकेंडरी स्कूलों में, इसे नए आने वाले लोगों का कार्यक्रम (न्यू अराइवल्स प्रोग्राम) (NAP) कहा जाता है। IELP या NAP में भाग लेना साउथ ऑस्ट्रेलिया में रहन-सहन और पढ़ाई करने के लिए अंग्रेज़ी सीखने का सबसे अधिक प्रभावी तरीका है।

IELP तथा NAP में सभी केन्द्र निरंतर सुधार के लिए प्रतिबद्ध हैं ताकि यह सुनिश्चित किया जा सके कि सभी विद्यार्थियों को सर्वश्रेष्ठ और सबसे उचित पाठ्यक्रम प्रदान किया जाता है।

प्रत्येक केन्द्र:

- विद्यार्थियों को ऑस्ट्रेलियाई पाठ्यक्रम में सफलता के लिए तैयार करता है
- ऑस्ट्रेलियाई समुदाय में रहने के लिए विद्यार्थियों के विश्वास को विकसित करता है।

यह निम्नलिखित तरीकों से हासिल किया जाता है:

- अतिरिक्त भाषा या बोली के तौर पर अंग्रेज़ी के विशेषज्ञ अध्यापकों के साथ अंग्रेज़ी भाषा का गहन समर्थन
- पाठ्यक्रम के क्षेत्रों के माध्यम से अंग्रेज़ी सीखना
- स्कूल और समुदाय में विभिन्न प्रकार की गतिविधियाँ, जिसमें सैर-सपाटे और सामाजिक समारोह शामिल हैं
- छोटी कक्षाएँ।

द्विभाषी स्कूल सेवाएँ अधिकारी, सामुदायिक संपर्क अधिकारी और दुभाषिए विद्यार्थियों और उनके परिवारों की शिक्षा कार्यक्रम में शामिल होने में सहायता करते हैं।

विद्यार्थी सामान्यतः एक वर्ष के लिए IELP या NAP में बने रहते हैं। आवश्यकता पड़ने पर इस अवधि को बढ़ाया जा सकता है।

IELP या NAP के पात्र होने के लिए, विद्यार्थियों का ऑस्ट्रेलिया में आगमन करने के 12 महीनों के अंदर, या रिसेप्शन या कक्षा 1 में प्रवेश करने वाले विद्यार्थियों के मामले में 18 महीनों के अंदर नामांकन करवाना आवश्यक है।

अस्थायी वीज़ा धारकों की कुछ श्रेणियाँ IELP और NAP के लिए पात्र नहीं हैं या उन्हें फीस का भुगतान करना पड़ सकता है।

नामांकन एपॉइंटमेंट करते समय वीज़ा विवरण आवश्यक होते हैं।

## प्राइमरी के लिए अंग्रेज़ी भाषा के गहन कार्यक्रम के केन्द्र

प्राइमरी IELP केन्द्र 5 से 12 साल की आयु वाले विद्यार्थियों के लिए हैं। ये केन्द्र अलग-अलग स्थानों पर स्थित हैं।

प्राइमरी IELCs में कक्षाएँ छोटी हैं और इनका आयोजन आयु के अनुसार किया जाता है। विद्यार्थियों को प्राइमरी स्कूल के विषय पढ़ाई जाते हैं और साथ ही वे अंग्रेज़ी भाषा की शिक्षा भी प्राप्त करते हैं।

निम्नलिखित विद्यार्थियों के लिए परिवहन सहायता उपलब्ध हो सकती है:

- जिनकी आयु 10 साल से कम हो

- जो केन्द्र से 1.75 किलोमीटर से अधिक दूरी पर रहते हों।

विद्यार्थियों को मुख्यधारा के विद्यार्थियों के साथ एकीकरण करने में सहायता दी जाती है। ट्रांज़िशन (अवस्थांतर) कार्यक्रमों का आयोजन किया जाता है ताकि विद्यार्थी अपने स्थानीय स्कूल में अपनी शिक्षा को सफलतापूर्वक जारी रख सकें।

उन स्कूलों की सूची के लिए जहाँ वर्तमान में अंग्रेज़ी भाषा का गहन कार्यक्रम प्रदान किया जाता है, यह वेबसाइट देखें:

<https://www.sa.gov.au/topics/education-and-learning/international-students/english-language-support/learning-english>.

## सेकेंडरी का नए आने वाले विद्यार्थियों का कार्यक्रम

12 से 17 साल की आयु वाले नए आने वाले विद्यार्थियों का नामांकन Adelaide Secondary School of English में करवाया जा सकता है। यह एक मान्यता-प्राप्त अंतर्राष्ट्रीय स्कूल है।

नए आने वाले विद्यार्थियों के लिए कार्यक्रम के माध्यम से अकादमिक और वोकेशनल, दोनों मार्ग उपलब्ध हैं।

स्कूल निम्नलिखित प्रदान करता है:

- अंग्रेज़ी भाषा की अलग-अलग दक्षता की कक्षाएँ
- पढ़ाई के 8 आवश्यक क्षेत्रों में गहन अंग्रेज़ी
- सामुदायिक सहभागिता के अवसर
- हाई स्कूल के लिए ट्रांज़िशन प्रोग्राम।

### Adelaide Secondary School of English

253 Torrens Road, West Croydon SA 5008

फोन: (08) 8340 3733

ई-मेल: [dl.1686.info@schools.sa.edu.au](mailto:dl.1686.info@schools.sa.edu.au)

[www.adsecenglish.sa.edu.au](http://www.adsecenglish.sa.edu.au)

## सीनियर सेकेंडरी का नए आने वाले विद्यार्थियों का कार्यक्रम

Thebarton Senior College पर सीनियर सेकेंडरी का नए आने वाले विद्यार्थियों का कार्यक्रम 17 साल से अधिक आयु वाले उन विद्यार्थियों के लिए एक वयस्क परिवेश प्रदान करता है जो फुल-टाइम पढ़ाई करना चाहते हैं।

NAP कोर्स अंग्रेज़ी, गणित, विज्ञान, ऑस्ट्रेलियाई भौगोलिकी और इतिहास, कंप्यूटिंग, करियर शिक्षा और करियर नियोजन सहित पढ़ाई के क्षेत्रों के माध्यम से अंग्रेज़ी का गहन कार्यक्रम प्रदान करता है। यह विद्यार्थियों को आगे की पढ़ाई और रोज़गार के लिए तैयार करेगा।

### Thebarton Senior College

40 Ashley Street, Torrensville SA 5031

फोन: (08) 8352 5811

ई-मेल: [info@tsc.sa.edu.au](mailto:info@tsc.sa.edu.au)

[www.tsc.sa.edu.au](http://www.tsc.sa.edu.au)